

LITTLE LEBOW



EN Manual - page 2

FR Manuel - page 6

DE Handbuch - seite 10

ES Manual - página 14

IT Manuale - página 18

fatboy®

Fatboy® product information

Little Lebow:

The Fatboy Little Lebow is a dimmable luminaire for indoor use and made of Aluminium containing two lightbulbs. The light source is a replaceable dimmable 4 Watt LED filament bulb.

WARNING: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE! SAVE THESE INSTRUCTIONS!



Warnings:

- Make sure the lamp is placed on a rigid surface to prevent from falling.
- Make sure the power plug is connected to a power socket properly.
- Make sure the cable will not be damaged or cut by any sharp or heavy objects.
- Do not expose the lamp to excessive heat sources.
- Remove the plug from the power supply before changing the bulbs.
- Replace the bulbs by Dimmable G45 bulbs, 4 Watt, 2700K, Filament LED for the best performance.

Instructions for use:

- Prior to initial use, please make sure the bulbs are insert correctly.

- CE: Press the round button located on the control terminal which is mounted to the cable once to turn the light on. Press and hold the button will change the light intensity. Releasing the button will set the brightness. Pressing the buttons once more will turn the light off.

- UL: Turn the switch on the control terminal clockwise to turn the light on. Turning it clockwise will increase the brightness, turning it counter clockwise will reduce the brightness. Turning the switch counter clockwise all the way will turn the light off again.

Replacing the bulb:

- The light bulb included has an average lifespan of 15,000 hours. If it doesn't work anymore, please buy a replacement bulb as described in the technical specifications mentioned in this manual. Spare bulbs are also available at www.fatboy.com
- Make sure the power plug is disconnected from the power source.
- Remove the old bulb by turning it counterclockwise and replace it with a new one by inserting and turning the bulb clockwise. Make

- sure the bulb is pointing straight towards the fitting when turning.
- Then connect the power plug to the power socket and turn the lamp on like described above to confirm its working well.

Maintenance:

Please make sure the cable doesn't get damaged. It is recommended to check for damage periodically. If the external cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Cleaning instructions:

- Use a microfiber/soft cloth to clean dust or dirt spots.
- Do not use cleaning agents containing alcohol, benzene, or abrasive substances.

Troubleshooting:

- I replaced the light bulb and it doesn't work:
- Check if the power plug is inserted into the socket correctly.
 - Please make sure the bulb is fixed correctly, try to tighten it up a little more by turning it clockwise.
 - An incorrect LED bulb has been installed. Only use bulbs as described in the technical

specifications of this manual. The right light bulb will also be available at www.fatboy.com. Unplug the lamp from the socket, check the cable for any damage. If the cable is damaged, don't plug the lamp back to the network and get in touch with local fatboy dealer or www.service.fatboy.com. The lamp has fallen and one of the parts got disattached, or loose. Please get in touch with local fatboy dealer or www.service.fatboy.com.

IMPORTANT!

Please contact your Fatboy dealer if you have any other problems.

Technical Specifications:

- Model: Little Lebow
- Primary rating CE Rated Input: 220-240VAC, 50Hz
- Primary rating UL Rated Input: 110-120VAC, 50/60Hz
- Safety Class: Class II, IP20
- Light source EU: Dimmable LED Filament/smd bulb, E27 (G45 size), 220-240V, 4 Watt
- Light source UL: Dimmable LED Filament/smd bulb, E26 (G45 size), 110-120V, 4 Watt
- This product contains a light source of energy efficiency class G
- Cable: 1,8 meters
- Cable: 71 inch



- Ambient temperature: -10 to 40 °C
- Materials: Aluminium (body), Steel (bottom), ABS (interior components)
- Dimensions: H 42cm W 29.2 cm D 17cm
- Dimensions: H 16.5 in W 11.5 in D 6.7in
- Total weight: 2.15 kg
- Total weight: 4.74 lbs

$t_a: 40^{\circ}\text{C}$

LED light source:

Important! This luminaire contains a LED light source which can be replaced by the end user. When the light source reaches its end of life, it can be replaced with:

- EU/CE: Dimmable E27 filament/ smd led bulb. Size G45. 220-240V, 50 Hz, 4W, 2700K
- USA/UL: Dimmable E26 filament/ smd led bulb. Size G45. 110-120V, 50Hz, 4W, 2700K

The correct lightbulb is also available at www.fatboy.com
To make sure the light output/ appearance of the bulb looks identical it might be recommend to replace both simultaneously.

CE Directive:

This product complies with the requirements and other relevant provisions of the current European RoHS and CE directives 2011/65/EC, 2014/30/EC and 2014/35/EC.



UL listed:

This product is produced and tested according to the UL 153 regulations.



FCC compliant Supplier's

Declaration of

Conformity:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WEEE instructions:

This product is subject to the provisions of the WEEE directive 2012/19/EU. Do not dispose of this product together with regular household waste. Consult your local waste disposal authorities for information on collecting points for electrical and electronic waste products.



UKCA:

This product is in conformity with the relevant statutory requirements of the UK applicable to this product. Electromagnetic compatibility regulation 2016, electrical equip-



ment (safety) regulation 2016, Ecodesign for energy related product regulation 2018.

VDE Directive:

The power cable complies with the stringent VDE standards.

Guarantee terms:

We thank you for purchasing this Fatboy® product and trust that you will enjoy using it. The local and applicable legislation on guarantee will apply on your purchase.

Fatboy® cannot accept any claim on guarantee in event of: Damage or defects caused by use, operation or treatment of the product in ways that are inconsistent with normal personal or domestic use; repairs or attempts to repair undertaken by any party other than Fatboy® the original b.v.

NOTE:

Changes or modifications which are not explicitly approved by the party responsible for compliance may void the user's authorization to use the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authorization to operate the equipment.

FR

Fatboy Little Lebow Informations sur le produit :

Le Fatboy Little Lebow est un luminaire dimmable conçu pour une utilisation en intérieur, fabriqué en aluminium et équipé de deux ampoules. La source lumineuse est une ampoule LED filament remplaçable et dimmable de 4 watts.

**ATTENTION : LISEZ TOUTES
LES INSTRUCTIONS AVANT
UTILISATION ! CONSERVEZ
CES INSTRUCTIONS !**



Avertissements :

- Assurez-vous que la lampe est placée sur une surface stable pour éviter toute chute.
- Vérifiez que la prise d'alimentation est correctement branchée.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas endommagé ou coupé par des objets tranchants ou lourds.
- Ne pas exposer la lampe à des sources de chaleur excessive.
- Débranchez la prise avant de remplacer les ampoules.
- Remplacez les ampoules par des ampoules LED filament G45 dimmables, 4 watts, 2700K pour des performances optimales.

Mode d'emploi :

Avant la première utilisation :

Vérifiez que les ampoules sont correctement installées.

- Version CE : Appuyez une fois sur le bouton rond situé sur le terminal de contrôle fixé au câble pour allumer la lampe. Maintenir le bouton enfoncé permet de régler l'intensité lumineuse. Relâcher le bouton fixe la luminosité. Une nouvelle pression éteint la lampe.
- Version UL : Tournez l'interrupteur situé sur le terminal de contrôle dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer la lampe. Continuer à tourner dans le même sens augmente la luminosité. Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre réduit l'intensité lumineuse. En tournant complètement dans le sens inverse, la lampe s'éteint.

Remplacement de l'ampoule :

- L'ampoule incluse a une durée de vie moyenne de 15 000 heures.
- Achetez une ampoule de remplacement conforme aux spécifications techniques de ce manuel. Des pièces de rechange sont disponibles sur www.fatboy.com.

Instructions de remplacement :

1. Débranchez la lampe.
2. Retirez l'ancienne ampoule en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Insérez la nouvelle ampoule et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous qu'elle est bien droite dans le support.
4. Rebranchez la lampe et testez son bon fonctionnement.

Entretien :

- Vérifiez régulièrement que le câble n'est pas endommagé.
- Si le câble est détérioré, faites-le remplacer exclusivement par le fabricant, un technicien agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Instructions de nettoyage :

- Utilisez un chiffon en microfibre ou un chiffon doux pour enlever la poussière ou les taches.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant de l'alcool, du benzène ou des substances abrasives.

Dépannage :

L'ampoule a été remplacée mais ne fonctionne pas :

- Vérifiez que la prise est bien insérée dans la prise électrique.

- Assurez-vous que l'ampoule est bien fixée en la serrant légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Une ampoule LED incorrecte a été installée. Utilisez uniquement une ampoule conforme aux spécifications techniques indiquées. Des ampoules adaptées sont disponibles sur www.fatboy.com.
- Vérifiez que le câble n'est pas endommagé. En cas de dommage, ne rebranchez pas la lampe et contactez votre revendeur Fatboy ou www.service.fatboy.com. La lampe est tombée et une pièce s'est détachée ou desserrée : Contactez votre revendeur Fatboy ou www.service.fatboy.com.

IMPORTANT !

Pour tout autre problème, contactez votre revendeur Fatboy.

Spécifications techniques :

- Modèle : Little Lebow
- Entrée CE (EU) : 220-240V, 50Hz
- Entrée UL (USA) : 110-120V, 50/60Hz
- Classe de sécurité : Classe II, IP20
- Source lumineuse EU : LED filament/SMD dimmable E27 (taille G45), 220-240V, 4W
- Source lumineuse UL : LED filament/SMD dimmable E26 (taille G45), 110-120V, 4W



- Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique G. $t_a: 40^{\circ}\text{C}$
- Longueur du câble : 1,8 mètre / 71 pouces
- Température ambiante : 10 à 40 °C
- Matériaux :
 - Aluminium (corps)
 - Acier (base)
 - ABS (composants internes)
- Dimensions :
 - Hauteur : 42 cm / 16,5 pouces
 - Largeur : 29,2 cm / 11,5 pouces
 - Profondeur : 17 cm / 6,7 pouces
- Poids total : 2,15 kg / 4,74 lbs

Source lumineuse LED :

Important ! Ce luminaire contient une source lumineuse LED remplaçable par l'utilisateur.

Ampoules compatibles :

- EU/CE : LED filament/SMD dimmable E27, taille G45, 220-240V, 50Hz, 4W, 2700K
- USA/UL : LED filament/SMD dimmable E26, taille G45, 110-120V, 50Hz, 4W, 2700K

Pour garantir un rendu lumineux homogène, il est recommandé de remplacer les deux ampoules en même temps. Ampoules disponibles sur www.fatboy.com.

Conformité et directives :

- Directive CE : Conforme aux réglementations RoHS et CE 2011/65/EC, 2014/30/EC et 2014/35/EC.



Catalogué UL :

Ce produit est fabriqué et testé conformément à la réglementation UL 153.



Conforme CEC :

Déclaration de conformité du fournisseur. Le présent appareil est conforme à la section 15 des directives de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Directive WEEE :

Ce produit est soumis à la directive 2012/19/EU. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers. Consultez les

autorités locales pour connaître les points de collecte des déchets électroniques.



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN



À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Marquage UKCA :

Conforme aux réglementations britanniques :



- Compatibilité électromagnétique (2016)
- Sécurité des équipements électriques (2016)
- Écodesign pour les produits liés à l'énergie (2018)
- Norme VDE : Le câble d'alimentation respecte les normes strictes VDE.

AVERTISSEMENT !

Les changements ou modifications pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler la compétence de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Informations relatives à la garantie

Merci d'avoir acheté ce produit Fatboy® et nous sommes convaincus que vous profiterez pleinement de son utilisation. La législation locale et applicable en matière de garantie s'appliquera à votre achat. Fatboy ne peut accepter aucune réclamation de garantie en cas de; dommages ou défauts causés par l'utilisation ou le traitement du produit d'une manière qui est incompatible avec une utilisation personnelle ou domestique normale; réparations ou tentatives de réparations effectuées par une partie autre que Fatboy the original B.V. Pour faire appel à notre service de garantie, veuillez contacter votre revendeur Fatboy®. Pour plus d'informations sur nos revendeurs, consultez le site www.fatboy.com.

DE

Fatboy® Produktinformation Little Lebow:

Der Fatboy Little Lebow ist eine dimmbare Leuchte für den Innenbereich, aus Aluminium gefertigt und mit zwei Leuchtmitteln ausgestattet. Die Lichtquelle ist eine austauschbare, dimmbare 4-Watt-LED-Filamentlampe.

WARNUNG: ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH LESEN! BEWAHRE DIESE ANWEISUNGEN AUF!



Warnhinweise:

- Stelle sicher, dass die Lampe auf einer stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Überprüfe, ob der Netzstecker korrekt in die Steckdose eingesteckt ist.
- Achte darauf, dass das Kabel nicht durch scharfe oder schwere Gegenstände beschädigt oder durchtrennt wird.
- Setze die Lampe keiner übermäßigen Hitze aus.
- Ziehe den Netzstecker aus der Steckdose, bevor du die Glühbirnen austauschst.
- Ersetze die Glühbirnen durch dimmbare G45-Birnen, 4 Watt, 2700K, LED-Filament für die beste Leistung.

Gebrauchsanweisung:

- Stelle vor der ersten Nutzung sicher, dass die Glühbirnen richtig eingesetzt sind.
- CE: Drücke einmal die runde Taste am Bedienelement, das am Kabel befestigt ist, um das Licht einzuschalten. Halte die Taste gedrückt, um die Lichtintensität anzupassen. Lasse die Taste los, um die Helligkeit zu speichern. Drücke die Taste erneut, um das Licht auszuschalten.
- UL: Drehe den Schalter am Bedienelement im Uhrzeigersinn, um das Licht einzuschalten. Drehe ihn weiter im Uhrzeigersinn, um die Helligkeit zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Drehe den Schalter vollständig gegen den Uhrzeigersinn, um das Licht wieder auszuschalten.

Austausch der Glühbirne:

- Die mitgelieferte Glühbirne hat eine durchschnittliche Lebensdauer von 15.000 Stunden. Falls sie nicht mehr funktioniert, kaufe eine Ersatzbirne gemäß den technischen Spezifikationen in dieser Anleitung. Ersatzbirnen sind auch auf www.fatboy.com erhältlich.

- Stelle sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.
- Entferne die alte Glühbirne, indem du sie gegen den Uhrzeigersinn drehst, und setze die neue Birne ein, indem du sie im Uhrzeigersinn drehst. Achte darauf, dass die Birne gerade in die Fassung eingesetzt wird.
- Stecke den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalte die Lampe wie oben beschrieben ein, um zu prüfen, ob sie funktioniert.
- Überprüfe, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt.
- Stelle sicher, dass die Glühbirne korrekt sitzt, und drehe sie bei Bedarf etwas fester im Uhrzeigersinn.
- Möglicherweise wurde eine falsche LED-Birne installiert. Verwende nur Glühbirnen gemäß den technischen Spezifikationen in diesem Handbuch. Die richtige Glühbirne ist auch auf www.fatboy.com erhältlich.

- Ziehe den Netzstecker aus der Steckdose und überprüfe das Kabel auf Schäden. Falls das Kabel beschädigt ist, stecke die Lampe nicht wieder ein und kontaktiere einen Fatboy-Händler vor Ort oder www.service.fatboy.com. Die Lampe ist umgefallen und ein Teil hat sich gelöst oder ist beschädigt: Kontaktiere einen Fatboy-Händler vor Ort oder www.service.fatboy.com.

Wartung:

Überprüfe regelmäßig, ob das Kabel beschädigt ist. Falls das externe Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller, einem autorisierten Servicepartner oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Reinigungsanweisungen:

- Verwende ein Mikrofasertuch oder ein weiches Tuch, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
- Keine Reinigungsmittel mit Alkohol, Benzol oder scheuernden Substanzen verwenden.

Fehlersuche:

Ich habe die Glühbirne gewechselt, aber die Lampe funktioniert nicht:

WICHTIG!

Falls du weitere Probleme hast, wende dich an deinen Fatboy-Händler.

Technische Spezifikationen:

- Modell: Little Lebow
- Primärspannung CE: 220-240V AC, 50Hz

- Primärspannung UL: 110-120V AC, 50/60Hz

- Sicherheitsklasse: Klasse II, IP20



- Lichtquelle EU: Dimmbare LED-Filament/SMD-Birne, E27 (G45-Größe), 220-240V, 4 Watt

- Lichtquelle UL: Dimmbare LED-Filament/SMD-Birne, E26 (G45-Größe), 110-120V, 4 Watt

- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

- Kabel: 1,8 Meter / 71 Zoll

- Umgebungstemperatur:

-10 bis 40 °C

- Materialien:

Aluminium (Gehäuse),

Stahl (Sockel),

ABS (Innenkomponenten)

- Abmessungen:

H 42 cm x B 29,2 cm x T 17 cm /

H 16,5 in x B 11,5 in x T 6,7 in

- Gesamtgewicht: 2,15 kg / 4,74 lbs

$t_a: 40^{\circ}\text{C}$

LED-Lichtquelle:

Wichtig! Diese Leuchte enthält eine LED-Lichtquelle, die vom Benutzer ausgetauscht werden kann. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, kann sie ersetzt werden durch:

- EU/CE: Dimmbare E27 Filament/SMD LED-Birne, G45-Größe, 220-240V, 50Hz, 4W, 2700K

- USA/UL: Dimmbare E26 Filament/SMD LED-Birne, G45-Größe, 110-120V, 50Hz, 4W, 2700K

Die richtige Glühbirne ist auch auf www.fatboy.com erhältlich. Um eine einheitliche Lichtfarbe und Helligkeit zu gewährleisten, empfiehlt es sich, beide Glühbirnen gleichzeitig zu ersetzen.

CE-Richtlinie:

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der aktuellen europäischen RoHS- und CE-Richtlinien 2011/65/EC, 2014/30/EC und 2014/35/EC.



UL-gelistet:

Dieses Produkt wurde gemäß den UL-153-Bestimmungen hergestellt und getestet.



FCC-konform:

Konformitätserklärung des Lieferanten. Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

WEEE-Richtlinie:

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Entsorge dieses Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsmüll. Erkundige dich bei den örtlichen Entsorgungsbehörden nach Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte.

**UKCA-Zertifizierung:**

Dieses Produkt entspricht den relevanten gesetzlichen Anforderungen des Vereinigten Königreichs: Electromagnetic Compatibility Regulation 2016, Electrical Equipment (Safety) Regulation 2016 und Ecodesign for Energy Related Products Regulation 2018.



Produktes verursacht werden; (versuchte) Reparaturen durch anderen Parteien als Fatboy the original B.V. Wenn Sie unseren Garantieservice in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fatboy®-Händler. Weitere Informationen über unsere Händler finden Sie unter www.fatboy.com.

HINWEIS:

Änderungen oder Anpassungen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, machen möglicherweise die Befugnis zum Verwenden des Gerätes ungültig.

VDE-Richtlinie:

Das Netzkabel erfüllt die strengen VDE-Normen.

Garantiebedingungen:

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Fatboy®-Produkts und hoffen, dass es Ihnen gefällt. Für diesen Ankauf gilt die lokale Gesetzgebung in Bezug auf Garantie. Diese Garantie umfasst nicht die folgende Fälle: Schäden oder Mängel die durch unsachgemäße(n) Gebrauch, Betrieb oder Behandlung des

SE

Información del producto Fatboy® Little Lebow:

El Fatboy Little Lebow es una luminaria regulable para uso en interiores, fabricada en aluminio y equipada con dos bombillas. La fuente de luz es una bombilla LED de filamento de 4 vatios regulable y reemplazable.

¡ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR!



¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Advertencias:

- Asegúrese de colocar la lámpara sobre una superficie firme para evitar caídas.
- Asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado a una toma de corriente.
- Asegúrese de que el cable no se dañe ni se corte con objetos afilados o pesados.
- No exponga la lámpara a fuentes de calor excesivo.
- Desenchufe la lámpara antes de cambiar las bombillas.
- Para un mejor rendimiento, reemplace las bombillas por bombillas regulables G45 de 4 vatios, 2700K, LED de filamento.

Instrucciones de uso:

- Antes del primer uso, asegúrese de que las bombillas estén correctamente instaladas.
 - CE: Presione una vez el botón redondo ubicado en el terminal de control montado en el cable para encender la luz. Mantenga presionado el botón para ajustar la intensidad de la luz. Suelte el botón para fijar el nivel de brillo. Presione el botón nuevamente para apagar la luz.
 - UL: Gire el interruptor en el terminal de control en el sentido de las agujas del reloj para encender la luz. Gírelo más en el mismo sentido para aumentar el brillo y en sentido contrario para disminuirlo. Gire completamente en sentido contrario a las agujas del reloj para apagar la luz.
- #### **Sustitución de la bombilla:**
- La bombilla incluida tiene una vida útil promedio de 15.000 horas. Si deja de funcionar, compre una bombilla de reemplazo según las especificaciones técnicas de este manual. También puede encontrar bombillas de repuesto en www.fatboy.com.
 - Asegúrese de desconectar la lámpara de la fuente de alimentación.

- Retire la bombilla antigua girándola en sentido contrario a las agujas del reloj y coloque la nueva girándola en el sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que la bombilla esté recta cuando la instale.
- Conecte nuevamente el enchufe a la toma de corriente y encienda la lámpara como se indica arriba para comprobar que funciona correctamente.

Mantenimiento:

Verifique periódicamente que el cable no esté dañado. Si el cable de alimentación externo de esta lámpara está dañado, debe ser reemplazado exclusivamente por el fabricante, un agente de servicio autorizado o una persona cualificada para evitar riesgos.

Instrucciones de limpieza:

- Utilice un paño de microfibra o un paño suave para eliminar el polvo o la suciedad.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, benceno o sustancias abrasivas.

Solución de problemas:

He cambiado la bombilla, pero la lámpara no funciona:

- Verifique que el enchufe esté correctamente insertado en la toma de corriente.

- Asegúrese de que la bombilla esté bien fijada. Intente apretarla un poco más girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Puede haberse instalado una bombilla LED incorrecta. Utilice solo bombillas según las especificaciones técnicas de este manual. La bombilla adecuada también está disponible en www.fatboy.com.
- Desenchufe la lámpara y revise el cable en busca de daños. Si el cable está dañado, no vuelva a enchufar la lámpara y comuníquese con su distribuidor local de Fatboy o con www.service.fatboy.com. La lámpara se ha caído y una de sus piezas se ha desprendido o aflojado: Comuníquese con su distribuidor local de Fatboy o con www.service.fatboy.com.

¡IMPORTANTE!

Si tiene algún otro problema, póngase en contacto con su distribuidor de Fatboy.

Especificaciones técnicas:

- Modelo: Little Lebow
- Entrada primaria CE: 220-240VCA, 50Hz
- Entrada primaria UL: 110-120VCA, 50/60Hz
- Clase de seguridad: Clase II, IP20



- Fuente de luz UE: Bombilla LED regulable Filamento/SMD, E27 (tamaño G45), 220-240V, 4 vatios
- Fuente de luz UL: Bombilla LED regulable Filamento/SMD, E26 (tamaño G45), 110-120V, 4 vatios
- Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética G.
- Cable: 1,8 metros / 71 pulgadas
- Temperatura ambiente: $t_a: 40^{\circ}\text{C}$
- 10 a 40 °C
- Materiales: Aluminio (cuerpo), acero (base), ABS (componentes internos)
- Dimensiones: Alto 42 cm x Ancho 29,2 cm x Fondo 17 cm / Alto 16,5 in x Ancho 11,5 in x Fondo 6,7 in
- Peso total: 2,15 kg / 4,74 lbs

Fuente de luz LED:

¡Importante! Esta lámpara contiene una fuente de luz LED que puede ser reemplazada por el usuario. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, puede ser sustituida por:

- UE/CE: Bombilla LED Filamento/SMD regulable, E27, tamaño G45, 220-240V, 50Hz, 4W, 2700K

- EE. UU./UL: Bombilla LED Filamento/SMD regulable, E26, tamaño G45, 110-120V, 50Hz, 4W, 2700K
- La bombilla correcta también está disponible en www.fatboy.com. Para garantizar un aspecto y rendimiento uniforme de la luz, puede ser recomendable reemplazar ambas bombillas al mismo tiempo.

Directiva CE:

Este producto cumple con los requisitos y demás disposiciones pertinentes de las directivas europeas RoHS y CE vigentes: 2011/65/EC, 2014/30/EC y 2014/35/EC.



Certificación UL:

Este producto ha sido fabricado y probado de acuerdo con la normativa UL 153.



Cumple la normativa FCC:

Declaración de conformidad del proveedor. Este aparato cumple los requisitos que se detallan en el apartado 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden ocasionar un funcionamiento no deseado.

Instrucciones WEEE:

Este producto está sujeto a las disposiciones de la directiva WEEE 2012/19/UE.  

No desheche este producto con los residuos domésticos convencionales. Consulte con las autoridades locales de gestión de residuos sobre los puntos de recolección para productos eléctricos y electrónicos.

Certificación UKCA:

Este producto cumple con los requisitos legales aplicables en el Reino Unido. Regulación de compatibilidad electromagnética de 2016, Regulación de seguridad de equipos eléctricos de 2016 y Regulación de ecodiseño para productos relacionados con la energía de 2018.

**Directiva VDE:**

El cable de alimentación cumple con los estrictos estándares VDE.

Condiciones de garantía:

Le damos las gracias por adquirir este producto Fatboy® y confiamos en que disfrute de su uso. En tu compra se ha aplicado la garantía que establece la legislación local. Fatboy® no aceptará ninguna reclamación de garantía en caso de: daños o defectos causados por

un uso, empleo o manipulación del producto en formas que sean incompatibles con una utilización normal en el ámbito personal o doméstico; reparaciones o intentos de reparación llevados a cabo por cualquier otra parte que no sea Fatboy® the original B.V. Si necesita utilizar nuestro servicio de garantía debe contactar con su distribuidor de Fatboy®. Para obtener más información sobre nuestros distribuidores, visite www.fatboy.com.

NOTA:

Los cambios o modificaciones que no estén explícitamente acreditados por la parte responsable de su cumplimiento, pueden invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Informazioni sul prodotto Fatboy® Little Lebow:

Il Fatboy Little Lebow è una lampada dimmerabile per uso interno, realizzata in alluminio e dotata di due sorgenti luminose.

La sorgente luminosa è una lampadina a LED con filamento da 4 watt, dimmerabile e sostituibile.

**ATTENZIONE: LEGGERE
TUTTE LE ISTRUZIONI
PRIMA DELL'USO!
CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI!**



Avvertenze:

- Assicurati che la lampada sia posizionata su una superficie stabile per evitare cadute.
- Controlla che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- Assicurati che il cavo non venga danneggiato o tagliato da oggetti appuntiti o pesanti.
- Non esporre la lampada a fonti di calore eccessive.
- Scollega la spina dalla presa di corrente prima di sostituire le lampadine.
- Per ottenere le migliori prestazioni, sostituisci le lampadine con lampadine dimmerabili G45, 4 watt, 2700K, LED con filamento.

Istruzioni per l'uso:

- Prima del primo utilizzo, assicurati che le lampadine siano correttamente installate.
- CE: Premi una volta il pulsante rotondo situato sul modulo di controllo fissato al cavo per accendere la luce. Tieni premuto il pulsante per regolare l'intensità della luce. Rilascia il pulsante per impostare la luminosità. Premi nuovamente il pulsante per spegnere la luce.
- UL: Ruota l'interruttore sul modulo di controllo in senso orario per accendere la luce. Ruotalo ulteriormente in senso orario per aumentare la luminosità e in senso antiorario per diminuirla. Ruotalo completamente in senso antiorario per spegnere la luce.

Sostituzione della lampadina:

- La lampadina inclusa ha una durata media di 15.000 ore. Se smette di funzionare, acquista una lampadina di ricambio secondo le specifiche tecniche indicate in questo manuale. Le lampadine di ricambio sono disponibili anche su www.fatboy.com.
- Assicurati che la spina sia scollegata dalla presa di corrente.
- Rimuovi la vecchia lampadina svitandola in senso antiorario e installa la nuova avvitandola in senso orario. Assicurati che la

lampadina sia ben allineata con l'attacco durante l'installazione.

- Ricollega la spina alla presa di corrente e accendi la lampada come descritto sopra per verificare che funzioni correttamente.

Manutenzione:

Controlla regolarmente che il cavo non sia danneggiato. Se il cavo esterno di questa lampada è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato per evitare rischi.

Istruzioni per la pulizia:

- Usa un panno in microfibra o un panno morbido per rimuovere polvere o macchie.
- Non utilizzare detergenti contenenti alcol, benzene o sostanze abrasive.

Risoluzione dei problemi:

Ho sostituito la lampadina, ma la lampada non funziona:

- Controlla che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- Assicurati che la lampadina sia ben avvitata. Prova a stringerla leggermente di più ruotandola in senso orario.
- È stata installata una lampadina LED non compatibile. Utilizza

solo lampadine conformi alle specifiche tecniche di questo manuale. La lampadina corretta è disponibile anche su www.fatboy.com.

- Scollega la lampada dalla presa di corrente e controlla il cavo per eventuali danni. Se il cavo è danneggiato, non ricollegare la lampada e contatta il rivenditore Fatboy locale o www.service.fatboy.com. La lampada è caduta e una parte si è staccata o allentata: Contatta il rivenditore Fatboy locale o www.service.fatboy.com.

IMPORTANTE!

Se riscontri altri problemi, contatta il tuo rivenditore Fatboy.

Specifiche tecniche:

- Modello: Little Lebow
- Tensione primaria CE: 220-240V AC, 50Hz
- Tensione primaria UL: 110-120V AC, 50/60Hz
- Classe di sicurezza: Classe II,  IP20
- Sorgente luminosa UE: Lampadina LED Filament/SMD dimmerabile, E27 (dimensione G45), 220-240V, 4 watt
- Sorgente luminosa UL: Lampadina LED Filament/SMD dimmerabile, E26 (dimensione G45), 110-120V, 4 watt

- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica G.

- Cavo: 1,8 metri / 71 pollici

- Temperatura ambiente:

-10 a 40 °C

- Materiali:

Alluminio (corpo),

acciaio (base),

ABS (componenti interni)

- Dimensioni:

H 42 cm x L 29,2 cm x P 17 cm /

H 16,5 in x L 11,5 in x P 6,7 in

- Peso totale: 2,15 kg / 4,74 lbs

$t_a: 40^{\circ}\text{C}$

Sorgente luminosa LED:

Importante! Questa lampada contiene una sorgente luminosa LED sostituibile dall'utente. Quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua durata, può essere sostituita con:

- UE/CE: Lampadina LED Filament/ SMD dimmerabile, E27, dimensione G45, 220-240V, 50Hz, 4W, 2700K

- USA/UL: Lampadina LED Filament/SMD dimmerabile, E26, dimensione G45, 110-120V, 50Hz, 4W, 2700K

La lampadina corretta è disponibile anche su www.fatboy.com.

Per garantire un'illuminazione uniforme, potrebbe essere consigliabile sostituire entrambe le lampadine contemporaneamente.

Direttiva CE:

Questo prodotto è conforme ai requisiti e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive europee RoHS e CE 2011/65/EC, 2014/30/EC e 2014/35/EC.



Certificazione UL:

Questo apparecchio è stato prodotto e testato in conformità alle normative UL 153.



Certificazione FCC:

Dichiarazione di conformità del fornitore. Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve tollerare le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possano causare un funzionamento indesiderato.

Direttiva RAEE:

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della direttiva RAEE 2012/19/UE. Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici. Consulta le autorità locali per informazioni sui punti di raccolta per i rifiuti elettrici ed elettronici.



Certificazione UKCA:

Questo prodotto è conforme ai requisiti legali del Regno Unito applicabili a questa categoria di prodotto: Electromagnetic Compatibility Regulation 2016, Regolamento 2016 sulla sicurezza del materiale elettrico e Regolamento 2018 sulla progettazione ecocompatibile per i prodotti connessi all'energia.

Direttiva VDE:

Il cavo di alimentazione è conforme ai rigorosi standard VDE.

Termini di garanzia:

Ti ringraziamo per aver acquistato questo prodotto Fatboy® e confidiamo che apprezzerai il suo utilizzo. Se desideri utilizzare il nostro servizio di garanzia, contatta il tuo rivenditore Fatboy®. Per ulteriori informazioni sui nostri rivenditori, visita www.fatboy.com.

NOTA:

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso dell'apparecchiatura.



TIPS & TRICKS

This manual in other languages?
Go to www.Fatboy.com